



## Руководство по эксплуатации

# АППАРАТ СВАРОЧНЫЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ ИНВЕРТОРНОГО ТИПА **MIG-190H**



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО  
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ!



EAC

Компания **BRAIT®** благодарит Вас за приобретение данного оборудования.

Изделия торговой марки **BRAIT®** постоянно совершенствуются и улучшаются. Благодаря постоянной программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики, комплектация и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления.

**ВНИМАНИЕ!** Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования оборудования. Храните ее в таком месте, чтобы всегда имелась возможность быстро получить всю необходимую информацию.

**ВНИМАНИЕ!** Оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании оборудования лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с оборудованием.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение .....	3
2. Правила техники безопасности .....	3
3. Технические характеристики .....	9
4. Комплектация .....	9
5. Устройство аппарата .....	10
6. Работа с аппаратом .....	12
7. Техническое обслуживание .....	17
8. Возможные неисправности и методы их устранения .....	18
9. Транспортировка и хранение .....	20
10. Утилизация .....	20
11. Срок службы .....	20
12. Гарантийные обязательства.....	21



**Внимание!** Перед использованием внимательно прочтайте руководство по эксплуатации устройства. При помощи данного руководства ознакомьтесь с устройством и с условиями его правильного и безопасного использования.

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия.

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещенного на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

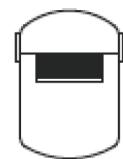
## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Сварочный аппарат предназначен для сварки стали (углеродистой и нержающей) на постоянном токе методом полуавтоматической сварки проволокой с порошковым флюсовым покрытием без газа с синергетическим управлением MIG FLUX, а также методом электродуговой сварки MMA штучным покрытым электродом и LIFT TIG – аргонодуговой сваркой неплавящимся вольфрамовым электродом и присадочными прутками в среде инертного защитного газа – аргона.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Сварочные работы могут быть опасны как для самого сварщика, так и для людей, находящихся рядом в зоне сварки, при условии неправильного использования сварочного оборудования. Данный вид работ должен строго соответствовать технике безопасности.

Рабочий должен быть хорошо знаком с нормами безопасности при использовании сварочного инвертора и рисками, связанными с процессом электродуговой сварки.

<p><b>Удар электричеством может привести к серьезным повреждениям или даже к летальному исходу.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Выполните электрическую установку и заземление в соответствии с действующим законодательством и правилами технической безопасности. Избегать непосредственного контакта влажными перчатками или голыми руками рабочих частей инвертора.</li></ul>	
<p><b>Дым и газ, вырабатываемые при сварке, вредны для здоровья.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>В процессе сварки образуются газы и аэрозоли, представляющие опасность для здоровья. Избегайте вдыхания этих газов и аэрозолей. Во время сварки избегайте попадания органов дыхания в зону присутствия газов.</li><li>Обеспечьте достаточную вентиляцию рабочего места, либо же используйте специальное вытяжное оборудование для удаления дыма и/или газа, образовавшихся в процессе сварки</li></ul>	
<p><b>Световое излучение при дуговой сварке может повредить глаза и нанести ожоги.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Пользуйтесь защитной маской с фильтром подходящей выполняемому процессу степени затемнения для защиты глаз от брызг и излучения дуги при выполнении или наблюдении за сварочными работами.</li><li>Позаботьтесь о соответствующей защите находящихся поблизости людей путем установки плотных огнеупорных экранов и/или предупредите их о необходимости самостоятельно укрыться от излучения.</li></ul>	

<p><b>Неправильное использование аппарата может привести к пожару или взрыву.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Сварочные искры могут стать причиной пожара. Необходимо удалить легковоспламеняющиеся предметы и материалы от рабочего места.</li> <li>Необходимо иметь в наличии огнетушитель.</li> <li>Не выполняйте подогрев, резку или сварку цистерн, бочек или иных емкостей до тех пор, пока не предприняты шаги, предотвращающие возможность выбросов возгораемых или токсичных газов, возникающих от веществ, находившихся внутри емкости.</li> </ul>	
<p><b>Нагревающиеся части аппарата могут стать причиной сильных ожогов.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Сварка сопровождается интенсивным выделением тепла.</li> <li>Прикосновение к раскаленным поверхностям вызывает сильный ожог. Во время работы следует пользоваться перчатками и подручными инструментами.</li> <li>При длительной работе необходимо периодически охлаждать аппарат, не выключая его из розетки.</li> </ul>	
<p><b>Подвижные части сварочного инвертора могут привести к повреждениям.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Не допускайте попадания рук в зону действия вентилятора.</li> <li>Все защитные экраны и кожухи, установленные изготовителем, должны находиться на своих местах и в надлежащем техническом состоянии. При работе с вентиляторами и другим подобным оборудованием остерегайтесь повреждения рук и попадания в зону работы этих устройств волос, одежды и инструмента и т.п.</li> </ul>	
<p><b>При возникновении серьезных неполадок.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Обратитесь к соответствующему разделу данного пособия</li> <li>Обратитесь в региональный отдел, сервис за профессиональной консультацией.</li> </ul>	

## Критерии предельного состояния

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе изделия, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить изделие и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

**⚠ Внимание!**  
*Прочтите перед началом использования устройства*

Правила безопасности при сварочных работах – это совокупность норм и правил, которые необходимо соблюдать по отношению к хранению материалов, пользованию оборудованием, сварочного процесса и одежды мастера. Сварка имеет высокий уровень опасности по двум причинам. Во-первых, большинство процессов ведется открытым огнем, во-вторых, при многих видах сварки применяются газы в баллонах. В данной инструкции отражены основные правила и требования безопасности при выполнении соединения деталей при помощи полуавтоматической сварки.

### **Условия по эксплуатации**

- Аппарат следует использовать в помещении с относительной влажностью воздуха не более 80%.
- Температура окружающей среды от -20 до +50 градусов.
- Избегайте попадания на аппарат прямых солнечных лучей и воды.
- В целях безопасности рабочая зона должна быть очищена от пыли, грязи. Не используйте аппарат в пыльном помещении и среде коррозийных газов.
- Не проводите сварочные работы на сквозняке.
- Перед включением аппарата убедитесь, что его вентиляционные отверстия остаются открытыми, и он обеспечен поступлением воздуха.
- Проверьте, что аппарат находится в устойчивом положении. Запрещается эксплуатация аппарата при отклонении от горизонтальной поверхности, либо в неустойчивом положении.



### **ИНСТРУКЦИИ ПО ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ**

Перед установкой сварочного оборудования пользователю необходимо оценить возможные электромагнитные проблемы в окружающем пространстве. Следует обращать внимание на:

- Другие сетевые кабели, кабели и провода управления, телефонные и охранные кабели вверху, внизу и рядом со сварочным оборудованием
- Радио и телевизионные приемники, а также передатчики

- Компьютеры и другую оргтехнику
- Оборудование, отвечающее за безопасность производственных объектов
- Устройства, связанные со здоровьем окружающих людей (напр. электронные стимуляторы сердца, слуховые аппараты)
- Электронные контрольно-измерительные приборы.



## ЗАЩИТА ОТ ОЖОГОВ

Искры, шлак, горячий металл и излучение дуги могут нанести серьезный вред глазам и коже, причём, чем ближе человек находится к сварочной дуге, тем серьезнее могут быть травмы. Поэтому и сварщику, и другим людям, находящимся в зоне проведения сварочных работ, необходимо иметь соответствующие средства защиты. Использование перчаток/краг сварщика, ботинок/сапог, головного убора обязательно. Сварщик **ОБЯЗАТЕЛЬНО** должен использовать маску/сварочный щиток со светофильтром соответствующей степени затемнения. Рекомендуется использовать огнезащитный костюм/куртку и штаны, которые должны закрывать все участки тела.



## ЗАЩИТА ОТ ОБЛУЧЕНИЯ

Ультрафиолетовое излучение сварочной дуги может нанести непоправимый вред глазам и коже, поэтому обязательно используйте сварочную маску /щиток и защитную одежду. Мaska должна быть оборудована светофильтром со степенью затемнения DIN 10 и выше соответственно току сварки. Мaska должна быть полностью исправна, в противном случае её следует заменить, поскольку излучение сварочной дуги может нанести вред глазам. Считается опасным смотреть незащищенными глазами на дугу на расстоянии менее 15 метров.



## ПОЖАРО – ВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТЬ

Убедитесь, что средства пожаротушения (огнетушитель, вода, песок, пр.) доступны в ближней зоне сварки. Все огневзрывоопасные материалы должны быть удалены на минимальное расстояние 10 метров от места проведения сварочных работ.

Никогда не сваривайте закрытые ёмкости, содержащие токсические или потенциально взрывчатые вещества (напр. бензобак автомобиля) – в таких случаях необходимо провести предварительную тщательную очистку ёмкости до сварки.

Никогда не проводите сварочные работы в атмосфере с большой концентрацией пыли, огнеопасного газа или испарений горючих жидкостей.

После каждой операции убедитесь, что свариваемое изделие достаточно остывло, прежде чем касаться его руками или горючими / взрывоопасными материалами.

### **Внимание!**

*Проводя сварку изделий с частями из легковоспламеняющихся материалов, существует большой риск взрыва. Рекомендуем держать огнетушитель рядом с площадкой для сварочных работ.*



### **ЗАЩИТА ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ**

Некоторые хлорсодержащие растворители могут выделять отравляющий газ (фосген) воздействием ультрафиолетового излучения дуги. Избегайте использования этих растворителей на свариваемых материалах. Удалите ёмкости с этими и другими растворителями из ближайшей зоны сварки.

Металлы, имеющие в составе или покрытии свинец, кадмий, цинк, ртуть и бериллий, могут выделять ядовитые газы в опасных концентрациях под воздействием сварочной дуги. При необходимости сварки таких материалов обязательно наличие вытяжной вентиляции, либо индивидуальных средств защиты органов дыхания, обеспечивающих фильтрацию или подачу чистого воздуха. Если покрытие из таких материалов невозможно удалить с места сварки и средства защиты отсутствуют, проводить сварку таких материалов **ЗАПРЕЩЕНО**.



### **ЗАЩИТА ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**

Любое поражение током имеет вероятность смертельного исхода, поэтому всегда избегайте касания открытых токопроводящих частей электрододержателя, проводов, свариваемого изделия.

Используйте изолирующие коврики и перчатки. Одежда должна быть всегда сухой. Страйтесь не проводить сварочные работы в местах с избыточной влажностью.

Регулярно проводите визуальный осмотр сетевого шнура от аппарата на наличие повреждений, при обнаружении произведите замену кабеля. При замене кабеля, а также в случаях снятия крышки с аппарата, обязательно отсоедините аппарат от сети. При подключении к сети убедитесь в наличии предохранительных устройств (сетевых автоматов, УЗО и пр.), и наличия заземления.

**ВСЕГДА** производите ремонт лишь при наличии соответствующей квалификации у лица, осуществляющего ремонт, имеющего представление о степени риска работы с напряжениями питания, или в авторизованных сервисных центрах.

## ЭЛЕКТРОННЫЕ УСТРОЙСТВА ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ

Людям, использующим жизнеобеспечивающие электронные приборы (напр. электронный стимулятор сердца), настоятель но рекомендуется проконсультироваться со своим лечащим врачом перед тем, как проводить или находиться в непосредственной близости от сварочных работ.

Правильное функционирование оборудования гарантируется лишь при правильном подключении. Проверяйте, что напряжение аппарата соответствует сетевому напряжению.

**ВСЕГДА** подсоединяйте заземление.

### Запрещается

- Запрещается работа на полуавтомате при любой его неисправности.
- Производить сварочные работы при наличии повреждения изоляции сетевого провода или сварочных кабелей.
- Использовать аппарат во время дождя или во влажном помещении.
- Использовать режущие инструменты (дрели, "болгарки", электропилы и т.п.) рядом с включенным аппаратом, т.к. это может привести к попаданию металлической пыли внутрь и выходу его из строя.
- Работать на полуавтомате без заземления блока управления и источника сварочного тока.
- Перед включением необходимо выдержать аппарат не менее двух часов при положительной температуре окружающей среды для предотвращения появления конденсата.

*После завершения работы убедитесь в безопасности рабочей зоны, чтобы не допустить случайного травмирования людей или повреждения имущества*

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Модель	MIG-190H
Диапазон рабочего напряжения, В	170-250
Максимальная потребляемая мощность, кВт	6,2
Максимальный потребляемый ток, А	25,4
Номинальный ток потребления, А	17,8
Напряжение холостого хода, В	56
Напряжение дуги в режиме FCAW (Flux), В	16-22
Диапазон регулирования сварочного тока в режиме FCAW (Flux), А	20-165
Напряжение дуги в режиме MMA, В	21,2-26,4
Диапазон регулирования сварочного тока в режиме MMA, А	20-165
Диапазон регулирования сварочного тока в режиме TIG, А	20-165
Продолжительность нагружения, %	60
Диаметр сварочной проволоки, мм	0,8/1,0
Сварка порошковой проволокой	+
Максимальный диаметр электрода в режиме MMA, мм	1,6-4,0
Подающий механизм	встроенный
Масса катушки, кг	1
Функция Arc Force в режиме MMA	+
Функция Hot Start в режиме MMA	+
Функция Antistick в режиме MMA	+
Класс изоляции	F
Класс защиты	IP21S
Рабочий диапазон температуры окружающей среды, °C	-20+50
Сварочная горелка, м	2,2
Кабель заземления, м	1,4
Кабель с электрододержателем, м	1,6
Масса, нетто/брутто, кг	5,44/5,78

### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Сварочный аппарат

Сварочный кабель с держателем электрода

Сварочный кабель с зажимом заземления

Щетка-молоток

Горелка MIG

Инструкция по эксплуатации



## 5. УСТРОЙСТВО АППАРАТА



Рис. 1

- 1 – клемма « - »
- 2 – клемма « + »
- 3 – разъём управления горелкой MIG
- 4 – ручка регулятора сварочного тока
- 5 – кнопка переключения режимов сварки
- 9 – разъём горелки MIG

- 6 – цифровой дисплей
- 7 – рукоятка для переноски
- 8 – сетевой шнур (на задней панели)

### Задняя панель

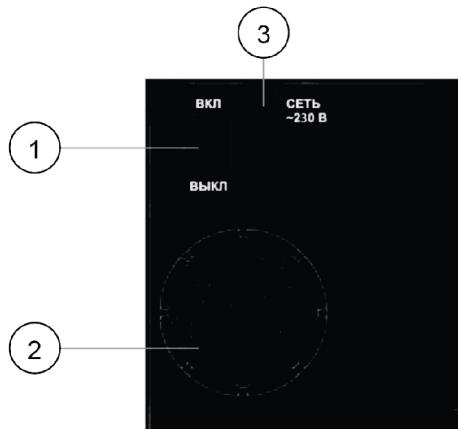


Рис. 2

- 1 – выключатель питания
- 2 – решетка вентилятора охлаждения
- 3 – сетевой шнур

## Индикаторы цифрового дисплея (поз. 6, рис.1)

1 – индикатор включения режима сварки MIG проволокой 0,8мм;

2 – индикатор включения режима сварки MIG проволокой 1мм;

3 – индикатор включения режима сварки MMA;

4 – индикатор включения режима сварки LIFT TIG;

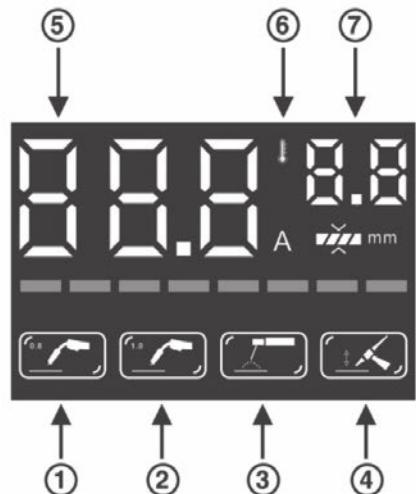
5 – цифровое табло сварочного тока – на котором отображается текущий рабочий ток, устанавливаемый с помощью ручки регулятора;

6 – индикатор перегрева - указывает на наличие слишком высокой температуры внутри сварочного аппарата и нахождение аппарата в режиме защиты от перегрева. После охлаждения аппарат автоматически вернется в рабочее состояние;

7 – автоматически рекомендуемая толщина заготовки в зависимости от величины установленного сварочного тока.

Регулятор сварочного тока (поз. 4) - с его помощью осуществляется регулировка необходимого тока сварки в режимах MMA, MIG и LIFT TIG.

Переключатель режимов сварки MIG – MMA – TIG (поз.5) – с его помощью переключают соответствующие режимы сварки.



## Отсек механизма подачи проволоки (рис. 3)

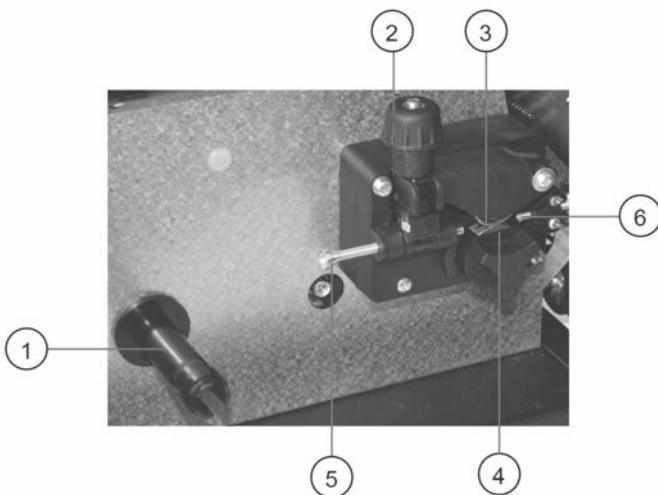


Рис. 3

- 1 – вал-адаптер для катушки
- 2 – регулятор прижимного ролика
- 3 – прижимной ролик
- 4 – подающий ролик и его крепежная крышка
- 5 – гибкий канал для сварочной проволоки
- 6 – гибкий выходной канал подачи проволоки

Регулятор давления прижимного ролика (поз. 2) – с помощью него регулируют давление прижимного ролика на ведущий ролик, по которому проходит проволока. Если давление будет недостаточным, то проволока будет проскальзывать.

Слишком большое давление прижимного ролика может деформировать проволоку. В обоих случаях нарушится необходимая скорость подачи проволоки, что приведет к дестабилизации процесса сварки.

## 6. РАБОТА С АППАРАТОМ

### Включение сварочного аппарата

1. Наденьте защитную одежду, краги и сварочную маску.
2. Установите аппарат на ровную сухую поверхность.

**Примечание!** Не устанавливайте аппарат на «голую» землю.

3. Подсоедините к аппарату сварочные кабели. Для сварки методом TIG подсоедините горелку к газовому баллону.

4. Зафиксируйте зажим массы на заготовке или на сварочном столе.

**Примечание!** Необходимо обеспечить хороший контакт между зажимом массы и свариваемой заготовкой. Если металл ржавый и грязный – очистите его в месте подсоединения зажима.

5. Подсоедините кабель питания к розетке 220В/50Гц.

**Примечание!** Для обеспечения безопасности подключайте сварочный аппарат к розетке с контактом заземления.

6. Возьмите электрододержатель (горелку), установите электрод и включите аппарат, нажав кнопку «Вкл».

7. Дайте аппарату поработать на холостом ходу 30 секунд. Убедитесь в правильной работе аппарата.

8. Выставите необходимый сварочный ток и другие параметры сварки. Ориентируйтесь на показания рекомендуемого диаметра электрода на LED дисплее.

## **Подготовка аппарата к работе и сварка методом MIG проволокой FLUX без газа**

1. Откройте отсек механизма подачи проволоки. Установите катушку с проволокой на держатель (поз.1, рис.3).
2. Освободите скобу с прижимным роликом, потянув рычаг регулятора давления на себя. Поднимите скобу с прижимным роликом.
3. На подающем ролике нанесены две проточки – под проволоку 0,8 и 1мм, установите его нужной стороной, выполнив операции, изложенные ниже в разделе – Замена подающего ролика.
4. Отрежьте изогнутый кончик проволоки и вставьте её в гибкий канал для проволоки (поз.5, рис.3), также протаскивая её через выходной гибкий канал подающего механизма примерно на 15 см.
5. Убедитесь, что канавка ролика соответствует диаметру проволоки. Прижмите проволоку прижимным роликом (поз.3, рис.3).
6. Отрегулируйте среднее давление прижимного ролика, закручивая или откручивая ручку регулятора давления прижимного ролика (поз.2, рис.3), следуя рекомендациям в разделе – Регулировка усилия прижима проволоки.
7. Снимите с горелки сопло и контактный наконечник. Для откручивания контактного наконечника используйте ключ. Откручивается контактный наконечник против часовой стрелки (рис. 4).
8. Подключите вилку сетевого шнура в розетку 220В и включите аппарат.
9. Кнопкой выбора режимов сварки (поз. 5, рис. 1), нажимая её методом перебора, установите режим сварки MIG проволокой 0,8 или 1 мм (индикаторы 1 и 2 на дисплее).
10. Подключите кабель горелки к разъему аппарата (поз.9, рис.1), вставив выдвинутую из аппарата проволоку в канал горелки, а её управляющий кабель соедините с разъемом управления горелкой MIG (поз.3, рис.1).
11. Нажмите и удерживайте курок горелки, пока из её наконечника не покажется проволока (рис. 5).
12. Подберите контактный наконечник, соответствующий диаметру проволоки, заверните его на горелке и наденьте сопло (рис.6).
13. Подключите кабель с зажимом массы к разъему аппарата «+» (поз.2, рис.1) и зафиксируйте зажим массы на заготовке.

## Регулировка усилия прижима проволоки

1. После того, как проволока вставлена в подающий механизм, убедитесь, что она движется равномерно и без проскальзывания.

2. Поднесите горелку к какому-нибудь твёрдому предмету, например деревянному бруски. Нажмите на кнопку горелки – на расстоянии 5мм проволока должна упереться в него и проскальзывать в роликах.

3. На расстоянии 50мм проволока должна подаваться свободно, без проскальзываний, и гнуться при упоре о бруск.

Чрезмерное усилие затяжки приводит к деформации проволоки и преждевременному износу механизма подачи. Недостаточное же усилие приводит к проскальзыванию проволоки и дефектам при сварке.



Контактный наконечник



Курок горелки



Сопло горелки

Рис. 4

Рис. 5

Рис. 6

## Замена подающего ролика

- освободите и поднимите вверх скобу с прижимным роликом, потянув рычаг регулятора давления на себя.

- поверните против часовой стрелки фиксатор подающего ролика и снимите его.
- извлеките подающий ролик.
- установите ролик другой стороной, сменив канавку ролика, или установите новый ролик.
- зафиксируйте ролик фиксатором подающего ролика.
- опустите и зафиксируйте рычагом скобу с прижимным роликом.

Для настройки параметров сварки MIG в зависимости от диаметра проволоки и толщины свариваемого металла можно воспользоваться рекомендуемыми в таблице 2 параметрами.

Таблица 2

Толщина свариваемого металла, мм	Диаметр проволоки, мм	Скорость подачи проволоки, м/мин	Напряжение сварки, В	Расход газа, л/мин
0,5 – 1,0	0,6	1,5 – 5	14 – 18	6 – 10
1,0 – 3,0	0,8	5 – 10	18 – 21	10 – 12

## Подготовка аппарата и сварка методом MMA

1. Подключите вилку сетевого шнура к розетке 220В и включите аппарат.
2. Выберете кнопкой (поз. 5, рис. 1) режим сварки MMA – индикатор 3 на дисплее.

3. Подключите сварочные кабели к соответствующим разъемам аппарата.

4. Установите необходимый сварочный ток регулятором (поз. 4, рис. 1).

Для ориентировочного подбора параметров режима сварки ММА, в зависимости от толщины свариваемого металла и диаметра электродов, можно пользоваться рекомендуемыми в таблице 3 параметрами и указаниями на упаковке электродов.

Таблица 3

Толщина свариваемого металла, мм	Диаметр электрода, мм	Сварочный ток, А
1,0 - 2,0	2,0	30 - 75
2,0 - 3,0	3,0	75 - 120
3,0 - 4,0	4,0	120 - 140

Сварка ММА выполняется как на прямой (зажим на массу подключается к клемме «+»), так и на обратной (зажим на массу подключается к клемме «-») полярности в зависимости от используемого электрода, материала и толщины заготовки.

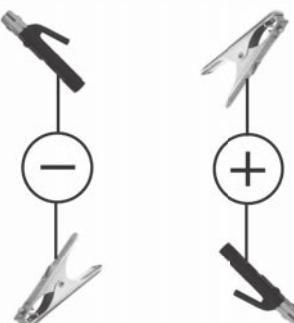
**Примечание!** Для большинства марок электродов, а также для сварки нержавеющей, легированной, высокоуглеродистой стали, а также тонколистовой стали, сварка ММА выполняется на обратной полярности.

Однако существуют электроды, сварку которыми рекомендуется производить на прямой полярности.

Рекомендуемая полярность тока для конкретной марки электрода указывается на заводской упаковке электродов. Сварка стальных заготовок большой толщины также следует выполнять на прямой полярности, т.к. на прямой полярности происходит углубление корня шва и происходит лучший провар металла заготовки.

#### ПРЯМАЯ ПОЛЯРНОСТЬ

Температура больше на заготовке. Лучший провар металла заготовки и углубление корня шва. Применяется для сварки толстолистовой стали.



#### ОБРАТНАЯ ПОЛЯРНОСТЬ

Больше плавиться электрод. Применяется для сварки тонколистовой стали, нержавеющей, легированной и высокоуглеродистой стали.

## **Подготовка аппарата и сварка методом LIFT TIG**

Аппараты данной серии могут осуществлять сварку методом LIFT TIG на постоянном токе таких материалов, как низкоуглеродистые и высокоуглеродистые (нержавеющие) стали.

Для сварки алюминия методом LIFT TIG данный аппарат не предназначен, так как алюминий сваривается на переменном токе.

Сварка LIFT TIG – это аргонодуговая сварка неплавящимся вольфрамовым электродом в среде инертного защитного газа – аргона.

В качестве присадочного материала используются присадочные прутки. Материал прутка зависит от вида свариваемого металла (сталь, нержавеющая сталь и т.п.). Присадочный пруток подается в сварочную ванну вручную.

Для подготовки аппарата к сварке методом LIFT TIG необходимы дополнительные аксессуары (в комплектацию к аппарату не входят):

- сварочная горелка для сварки TIG с ручным управлением подачи газа.
- газовый баллон с аргоном.
- редуктор на газовый баллон с манометрами.
- шланг от редуктора баллона к газовому шлангу горелки с соединительным фитингом шлангов между собой (внутренний диаметр газового шланга горелки 5мм).

Подключение аппарата для сварки методом LIFT TIG выполняется в той же последовательности, что и для сварки методом MMA, только сварочные кабели подсоединяются к выходным клеммам прямой полярностью: горелка TIG подключается к клемме «-», а кабель с зажимом на массу подключается к клемме «+».

Для того чтобы зажечь дугу в режиме сварки TIG, необходимо прикоснуться электродом к заготовке в месте сварки. Затем оторвать электрод и, в этот момент, произойдёт зажигание дуги. При данном способе износ электрода и вольфрамовые включения в сварном шве значительно снижаются.

Для ориентировочного подбора параметров режима сварки TIG можно пользоваться рекомендуемыми в таблице 4 параметрами.

Таблица 4

Толщина металла, мм	Диаметр вольфрамового электрода, мм	Диаметр присадочного прутка, мм	Сварочный ток, А	Расход газа (аргон), л/мин
0.5-1	1	-	15-30	3
1-1.5	1.6	1.6	30-100	3-4
2	1.6	1.6-2.4	90-110	4
3	2.4	2.4-3.2	110-150	5
4	2.4	3.2	140-190	5-6
5	2.4-3.2	3.2	190-220	6-7

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Не снимайте кожух аппарата, это приведет к снятию аппарата с гарантии.

1. Не держите руки, волосы, инструменты и т.д. вблизи подвижных частей сварочного аппарата (например, вентилятора или механизма подачи проволоки) во избежание повреждений пользователя и аппарата.
2. Чистите пыль периодически сухим и чистым сжатым воздухом. Давление сжатого воздуха должно быть не более 2 атмосфер, во избежание повреждений небольших частей сварочного аппарата.
3. Избегайте попадания влаги внутрь аппарата. Если это случилось, высушите и проверьте изоляцию при помощи необходимого оборудования. Только убедившись, что аппарат находится в рабочем состоянии, начинайте работу.
4. Периодически проверяйте состояние изоляционного покрытия всех кабелей. В случае обнаружения неисправностей – замените проводку.
5. Регулярно проверяйте соединение газового шланга со штуцером (при сварке методом LIFT TIG). При утечке газа обновите соединение шланга со штуцером.
6. Если сварочный аппарат не используется длительное время – поместите аппарат в оригинальную упаковку или оградите его от попадания влаги и пыли.

## 8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 5

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Повышенное образование брызг металла.	Высокая скорость подачи проволоки	Уменьшите скорость подачи проволоки (ток сварки).
	Слишком высокое напряжение сварки	Уменьшите напряжение сварки.
	Выбрана неправильная полярность	Поменяйте полярность клемм.
	Медленная скорость ведения горелки.	Увеличьте скорость ведения горелки.
	Грязный металл заготовки.	Очистите металл заготовки от грязи.
	Грязная/жирная проволока.	Используйте чистую проволоку.
Пористость шва, образование кратеров.	Отсутствует защитный газ в месте сварки.	Проверьте наличие газа в баллоне. Проверьте газопровод на утечки. Проверьте, правильно ли отрегулирован редуктор на баллоне. Защитите сварочную ванну от ветра.
	Неправильный состав газа	Убедитесь, что газ выбран правильно.
	Неправильно отрегулирован расход газа, слишком много газа	Проверьте, правильно ли отрегулирован редуктор на баллоне.
	Влажный металл заготовки	Просушите металл заготовки
	Грязный металл заготовки.	Очистите металл заготовки от грязи.
	Грязная/жирная проволока.	Используйте чистую проволоку.
	Засорилось сопло горелки	Прочистите или замените сопло горелки.
Затухание дуги во время сварки	Слишком большое расстояние от горелки до сварочной ванны.	Уменьшите расстояние от горелки до сварочной ванны (5-10 мм).
	Низкое сварочное напряжение.	Увеличьте ток (напряжение) сварки.
	Слишком высокая скорость подачи проволоки.	Уменьшите скорость подачи проволоки (ток сварки).

Недостаточный провар металла сварочной ванны.	Грязный металл заготовки.	Очистите металл заготовки от грязи.
	Недостаточно высокая температура сварочной ванны.	Увеличьте сварочный ток и отрегулируйте скорость подачи проволоки.
Прожигание металла заготовки в месте сварки.	Слишком высокая температура сварочной ванны.	Уменьшите напряжение сварки и скорость подачи проволоки.
Проволока не подается.	Неправильно заправлена проволока через механизм подачи.	Проверьте/перезаправьте проволоку.
Нестабильная/прерывистая подача проволоки.	Неправильно установлен/выбран подающий ролик.	Установите подающий ролик с размером канавки, соответствующей диаметру проволоки.
	Неправильно выбрана скорость подачи проволоки.	Отрегулируйте скорость подачи проволоки.
	Слишком медленная скорость ведения горелки.	Увеличьте скорость ведения горелки.
	Слишком медленная скорость ведения горелки.	Увеличьте скорость ведения горелки.
	Перегнутый или поврежденный рукав горелки.	Проверьте или замените рукав горелки.
	Слишком большое давление на проволоку в механизме подачи.	Ослабьте давление на проволоку в механизме подачи.
	Запутывание проволоки на катушке.	Проверьте намотку проволоки на катушке.
	Запутывание проволоки на катушке.	Проверьте намотку проволоки на катушке.
Сварочный аппарат подключен к электросети, но индикатор сети не горит, нет выходного тока, вентилятор не работает.	Отсутствует необходимое входное напряжение.	Проверьте напряжение в сети.
	Отсутствует ток в сетевой розетке.	Проверьте наличие тока в сети.
	Сварочный аппарат неисправен	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
В процессе работы прекратилась подача тока на сварочные кабеля, горит индикатор сети, горит индикатор перегрева, вентилятор работает.	Аппарат перегрелся и находится в состоянии защиты от перегрева.	Дайте аппарату остыть 10-15 минут. Аппарат автоматически вернется в рабочее состояние.
В процессе сварки методом MMA образуется некачественный шов, электрод залипает.	Электрод влажный.	Просушите электрод.
	Электрод рассчитан на определенную полярность.	Поменяйте полярность.
	Неправильно подобран сварочный ток.	Отрегулируйте сварочный ток (см. табл. 3).

## **9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

### **Транспортировка**

Аппарат в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

### **Хранение**

Аппарат должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C).

## **10. УТИЛИЗАЦИЯ**

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте проведения утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## **11. СРОК СЛУЖБЫ**

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы аппарата – 5 лет.

## 13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийного свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания BRAIT™ несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.

-при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также - при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;

-при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенные заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;

-при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных сред и высоких и низких температур, попадании иностранных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

-при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации(определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);

- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- при механических повреждениях инструмента;
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации(см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).

-повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания владелец сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

-сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.

-быстроизнашающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, эубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

-естественный износ конических шестерней привода редуктора

-шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)

**Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей входит в его непосредственные обязанности.**

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель \_\_\_\_\_

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 [www.fdbrait.ru](http://www.fdbrait.ru)



## Для заметок

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ZHEJIANG LAOSHIDUN WELDING EQUIPMENT CO., LTD

ИЗГОТОВЛЕННО В: ZHEJIANG LACHTHON WELDING EQUIPMENT CO., LTD  
АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ: XIACHENG MECHANICAL INDUSTRIAL AREA, WUGEN TOWN, WENLING, TAIZHOU CITY, ZHEJIANG PROVINCE, КИТАЙ.  
ТЕЛ.: 0576-86906889

Корешок талона №1

[Модель: \_\_\_\_\_]  
[Изъят: \_\_\_\_\_]  
Исполнитель \_\_\_\_\_ /  
[подпись]

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
ТАЛОН №1

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №2

[Модель: \_\_\_\_\_]  
[Изъят: \_\_\_\_\_]  
Исполнитель \_\_\_\_\_ /  
[подпись]

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
ТАЛОН №2

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
(подпись) (ФИО)

**Заполняет ремонтное предприятие**

(наименование и подпись предприятия)

**Исполнитель** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
— (подпись) (ФИО)

<b>Владелец</b> _____	(подпись)	(ФИО)
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		
<small>[подпись]</small>	<small>/</small>	<small>[ФИО]</small>

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

**Утверждаю** \_\_\_\_\_  
[Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия]

**Заполняет ремонтное предприятие**

(наименование и подпись предприятия)

**Исполнитель** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (подпись) (ФИО)

<b>Владелец</b> _____ <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<small>(подпись)</small>	<small>(ФИО)</small>
	<small>[подпись]</small>	<small>[ФИО]</small>

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

**Утверждаю** \_\_\_\_\_  
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

[Модель: \_\_\_\_\_]  
[Изъят: \_\_\_\_\_]  
Исполнитель \_\_\_\_\_ /  
[подпись]

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
ТАЛОН №3

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
(подпись) (ФИО)

[Модель: \_\_\_\_\_]  
[Изъят: \_\_\_\_\_]  
Исполнитель \_\_\_\_\_ /  
[подпись]

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
ТАЛОН №4

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
(подпись) (ФИО)

## **Заполняет ремонтное предприятие**

(наименование и подпись предприятия)

**Исполнитель** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (подпись) (ФИО)

<b>Владелец</b> _____	(подпись)	(ФИО)
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		
<small>[подпись]</small>	<small>/</small>	<small>[ФИО]</small>

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

**Утверждаю** \_\_\_\_\_  
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

## Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

**Исполнитель** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (подпись) (ФИО)

<b>Владелец</b> _____ <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<small>(подпись)</small>	<small>(ФИО)</small>
	<small>[подпись]</small>	<small>[ФИО]</small>

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

**Утверждаю** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)



## Для заметок

**LIBRAIT®**